

| MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS |            |                       |
|---------------------------------------|------------|-----------------------|
| N°                                    | NOM / NAME | NBR. MATCHS NO. GAMES |
|                                       |            |                       |
|                                       |            |                       |

| VIS              |      |      |            |           |         | NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME |  | TYPHON SSF-QUÉBEC |  |
|------------------|------|------|------------|-----------|---------|-----------------------------|--|-------------------|--|
| POINTAGE - SCORE |      |      |            |           |         | NO.                         |  | NOMS - NAMES      |  |
| BUTS GOALS       | ASS. | ASS. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | C.A. JA |                             |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           | 1       | GABRIEL DUGUAY              |  | G                 |  |
| 8                |      |      | 02:01      | 2         | 20      | NOEMIE COTE *               |  | G                 |  |
|                  |      |      |            |           |         | 2 THOMAS AUCLAIR            |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 4 LOUIS-FÉLIX GIGUÈRE       |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 6 PHILIPPE ELEONORE         |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 7 FÉLIX POTHIER             |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 8 LOÏC BLOUIN               |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 9 JACOB LEVASSEUR           |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 10 JUSTIN MICHAUD           |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 11 ANTOINE LÉONARD          |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 13 SIMON-OLIVIER FORTIN     |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 14 ZACHARY MASSE            |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 15 PIER-OLIVIER ALLARD      |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 16 BENJAMIN VIGNEAULT       |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 17 OLIVIER GUERARD          |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 18 JÉRÉMY LANGLOIS          |  |                   |  |
|                  |      |      |            |           |         | 19 ALEXIS PARADIS           |  |                   |  |

| LOC              |      |      |            |           |         | NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME |  | ÉLITES BEAUCE-APPALACHES |  |
|------------------|------|------|------------|-----------|---------|-----------------------------|--|--------------------------|--|
| POINTAGE - SCORE |      |      |            |           |         | NO.                         |  | NOMS - NAMES             |  |
| BUTS GOALS       | ASS. | ASS. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | C.A. JA |                             |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           | 30      | SAMUEL ST-HILAIRE *         |  | G                        |  |
|                  |      |      |            |           | 35      | XAVIER SAMUEL               |  | G                        |  |
|                  |      |      |            |           |         | 3 WILLIAM VACHON            |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 5 SAMUEL POULIN-MOONEY      |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 6 MATHIEU NADEAU            |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 7 MATHEW FORTIN             |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 8 JACOB MATHIEU             |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 9 LOUIS NADEAU              |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 10 DIMITRY GAGNON           |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 11 MATIS VEILLEUX           |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 12 MAXIME LEFEBVRE          |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 14 ALEXANDRE TARDIF         |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 15 JÉRÉMY ROY               |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 17 JORDAN BÉGIN             |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 18 XAVIER LABBÉ             |  |                          |  |
|                  |      |      |            |           |         | 20 MATHIEU VACHON           |  |                          |  |

| MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS |            |                       |
|---------------------------------------|------------|-----------------------|
| N°                                    | NOM / NAME | NBR. MATCHS NO. GAMES |
|                                       |            |                       |
|                                       |            |                       |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                 |               |            |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------|
| MINEURES - MINORS     |               |            |           | AUTRES - OTHERS |               |            |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°              | CODE INFRACT. | TEMPS TIME |
| 8                     | A52           | 05:12      | 2         |                 |               |            |
| 15                    | A25           | 09:32      | 3         |                 |               |            |
| 17                    | A53           | 13:22      | 3         |                 |               |            |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                 |               |            |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------|
| MINEURES - MINORS     |               |            |           | AUTRES - OTHERS |               |            |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°              | CODE INFRACT. | TEMPS TIME |
| 15                    | A22           | 08:29      | 2         |                 |               |            |
| 18                    | A39           | 10:14      | 2         |                 |               |            |
| 17                    | A55           | 00:43      | 3         |                 |               |            |
| 6                     | A53           | 13:00      | 3         |                 |               |            |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                 |               |            |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------|
| MINEURES - MINORS     |               |            |           | AUTRES - OTHERS |               |            |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°              | CODE INFRACT. | TEMPS TIME |
| 15                    | A39           | 14:32      | 1         |                 |               |            |

| PUNITIONS - PENALTIES |               |            |           |                 |               |            |
|-----------------------|---------------|------------|-----------|-----------------|---------------|------------|
| MINEURES - MINORS     |               |            |           | AUTRES - OTHERS |               |            |
| N°                    | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. PER. | N°              | CODE INFRACT. | TEMPS TIME |
| 15                    | A39           | 14:32      | 1         |                 |               |            |

| FUSILLADE / SHOOTOUT |           |  |  |  |  |
|----------------------|-----------|--|--|--|--|
| BUT GOALS            | BUT GOALS |  |  |  |  |
| 1                    | 6         |  |  |  |  |
| 2                    | 7         |  |  |  |  |
| 3                    | 8         |  |  |  |  |
| 4                    | 9         |  |  |  |  |
| 5                    | 10        |  |  |  |  |

| FUSILLADE / SHOOTOUT |           |  |  |  |  |
|----------------------|-----------|--|--|--|--|
| BUT GOALS            | BUT GOALS |  |  |  |  |
| 1                    | 6         |  |  |  |  |
| 2                    | 7         |  |  |  |  |
| 3                    | 8         |  |  |  |  |
| 4                    | 9         |  |  |  |  |
| 5                    | 10        |  |  |  |  |

| OFFICIELS / OFFICIALS                    |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|----------------------|--|--|--|--|--|
| (LETTRES MOULÉES)                        |  |  |  |  |  | (PRINTED LETTERS)    |  |  |  |  |  |
| YANNICK MESSIER                          |  |  |  |  |  | JOSÉ POULIN          |  |  |  |  |  |
| ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH             |  |  |  |  |  | PATRICK NADEAU       |  |  |  |  |  |
| ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH          |  |  |  |  |  | JEAN-FRANCOIS SAMUEL |  |  |  |  |  |
| ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH          |  |  |  |  |  | GINO FORTIN          |  |  |  |  |  |
| PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |
| PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT    |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |

| OFFICIELS / OFFICIALS                    |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|----------------------|--|--|--|--|--|
| (LETTRES MOULÉES)                        |  |  |  |  |  | (PRINTED LETTERS)    |  |  |  |  |  |
| YANNICK MESSIER                          |  |  |  |  |  | JOSÉ POULIN          |  |  |  |  |  |
| ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH             |  |  |  |  |  | PATRICK NADEAU       |  |  |  |  |  |
| ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH          |  |  |  |  |  | JEAN-FRANCOIS SAMUEL |  |  |  |  |  |
| ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH          |  |  |  |  |  | GINO FORTIN          |  |  |  |  |  |
| PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |
| PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT    |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |

| FRANC JEU |  | TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT |  | POINTAGE FINAL / SCORE |  |
|-----------|--|--------------------------|--|------------------------|--|
| 1         |  |                          |  | 1                      |  |
|           |  | SPECTATEURS / SPECTATORS |  |                        |  |
|           |  | 250                      |  |                        |  |

| FRANC JEU |  | TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT |  | POINTAGE FINAL / SCORE         |  |
|-----------|--|--------------------------|--|--------------------------------|--|
| 1         |  |                          |  | 4                              |  |
|           |  | DÉBUT / START            |  | FIN / END                      |  |
|           |  | 13:45:00                 |  |                                |  |
|           |  | 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD  |  | TEMPS RESTANT / REMAINING TIME |  |
|           |  | :                        |  | :                              |  |